

Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD: una propuesta aplicada al análisis de comentarios digitales

*Method of Converging Linguistic
Approaches for CDA: a proposal applied
to the digital commentary analysis*

Mariana Carolina Marchese

Universidad de Buenos Aires /
Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas
Argentina

ONOMÁZEIN 55 (marzo de 2022): 92-114

DOI: 10.7764/onomazein.55.06

ISSN: 0718-5758



Mariana Carolina Marchese: Departamento de Letras, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, Argentina / Departamento de Lingüística, Centro de Investigaciones en Antropología Filosófica y Cultural, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Argentina. | E-mail: marianacmarch@yahoo.es

Fecha de recepción: julio de 2019

Fecha de aceptación: enero de 2020

Resumen

El objetivo de este trabajo es presentar una forma de abordar el estudio de los discursos desde el paradigma interpretativista (Guba y Lincoln, 1998), sobre la base del ACD en su vertiente latinoamericana como marco teórico (De Melo Resende y Ramalho, 2006; García da Silva, 2007; Pardo Abril, 2007; Montecino, 2010; Pardo, 2008) y aplicando una metodología predominantemente cualitativa e inductiva (Pardo, 2011). Se trata del Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD. Este método profundiza el análisis de los textos (escritos u orales) como unidades sociodiscursivas y su finalidad es reflexionar sobre fenómenos y problemáticas sociales desde datos obtenidos en el análisis lingüístico-discursivo. En este caso, a partir del análisis de comentarios digitales derivados de una noticia referida a la problemática habitacional de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, se ilustra cómo posibilita relevar, primero, la categorización discursiva y, segundo, las categorías focalizadas y las categorías focalizadas predominantes.

Palabras clave: paradigma interpretativista; ACD; metodología cualitativa e inductiva; Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes; descolonización del conocimiento.

Abstract

The objective of this paper is to present a way of approaching the study of discourses from the interpretative paradigm, based on the ACD in its Latin American side as a theoretical framework and applying a predominantly qualitative and inductive methodology. This is the Method of Converging Linguistic Approaches for CDA. This method deepens the analysis of texts (written or oral) as sociodiscursive units and their purpose is to reflect on social phenomena and problems from data obtained in linguistic-discursive analysis. In this case, from the analysis of digital comments derived from a piece of news referring to the housing problem of the Autonomous City of Buenos Aires, it is illustrated how the method enables to study, first, the discursive categorization and, second, the focused categories including the most predominant ones.

Keywords: interpretative paradigm; CDA; qualitative and inductive methodology; Method of Converging Linguistic Approaches for CDA; knowledge decolonization.

1. Introducción

Las investigaciones en metodología para el análisis lingüístico-discursivo que llevo adelante desde hace varios años se entretajan con las de otros analistas con los mismos intereses dentro de la Red Latinoamericana de Análisis Crítico del Discurso de y sobre la pobreza (REDLAD). A partir de la perspectiva originada por el Análisis Crítico del Discurso (ACD) en su vertiente europea (Fairclough, 1992; Van Dijk, 1993; Wodak, 2000), la REDLAD se constituyó como un espacio de encuentro y de intercambio para investigadores latinoamericanos cuyos intereses giran en torno al estudio de cómo opera el discurso en los procesos de exclusión y de vulneración de derechos humanos y sociales en nuestra región. Algunas de las investigaciones ligadas a este fin son Pardo (2001, 2008, 2011), De Melo Resende y Ramalho (2006), García da Silva (2007), Pardo Abril (2007), De Melo Resende (2009a), Montecino (2010), Ramalho y De Melo Resende (2011), De Melo Resende y Marchese (2011), Marchese (2015a), De Melo Resende y otros (2017) y Soich (2019).

En función de su interés primordial: estudiar cómo opera el discurso en los procesos de exclusión y de vulneración de derechos en nuestra región, la REDLAD persigue las siguientes metas: intercambiar experiencias entre los diferentes países latinoamericanos, realizar transferencias de conocimientos a instituciones no académicas, reflexionar sobre problemáticas latinoamericanas a partir de datos lingüístico-discursivos concretos, generar métodos de análisis desde Latinoamérica y descolonizar el discurso académico en el campo de los estudios del discurso. Este trabajo se vincula con las tres últimas. Así, su objetivo específico es exponer el Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD e ilustrar algunos de sus elementos más destacados.

Dicho método amplía y potencia el alcance analítico del Método Sincrónico-Diacrónico de Análisis Lingüístico de Textos desarrollado por Pardo (1995, 2001, 2008, 2011), una de las fundadoras de la REDLAD y líder de su equipo argentino. De esta manera, sobre la base del paradigma interpretativista y del marco teórico del ACD (en sus vertientes europea y latinoamericana) y desde una metodología cualitativa e inductiva, el Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD profundiza el estudio de los textos como unidades de análisis sociodiscursivas para reflexionar sobre problemáticas sociales a través de los discursos ligados a ellas.

2. El debate metodológico y la descolonización del conocimiento

En torno al concepto *crítico*, Wodak (2003) manifiesta que, dentro del ACD, este surgió asociado a la Escuela de Frankfurt y que, en la actualidad, ha tomado un significado más amplio: dar cuenta de que el objetivo es visibilizar cómo el discurso (el uso del lenguaje en contexto) funciona dentro de las relaciones de control social y abuso de poder, que poseen como consecuencia la vulneración de derechos. En esta línea, la REDLAD sostiene que, para

alcanzar esa meta, resulta necesario contribuir a la generación de métodos y de teorías para el análisis discursivo.

Quienes integramos la red no desconocemos que el ACD ha recibido objeciones en relación con el plano metodológico. Estas objeciones se debieron, mayormente, al desplazamiento de las investigaciones desde el foco analítico (las evidencias lingüístico-discursivas) hacia el foco temático (Menéndez, 2002). Este desplazamiento produjo que se efectuaran comentarios respecto de los contenidos o temas de los discursos, en lugar de apoyar las reflexiones sociales sobre datos producidos a partir del análisis.

Con Ramalho y De Melo Resende (2011), entendemos que la esencia crítica inherente al ACD radica en contar con conceptos asociados a categorías analíticas aplicadas sistemáticamente para obtener datos lingüístico-discursivos concretos. Para ello, siguiendo a Pardo (2011), Shiro (2012) y Bolívar (2013), sostenemos que las investigaciones se deben cimentar sobre la base de decisiones metodológicas y afirmamos, también, que la aplicación de teorías y de métodos lingüístico-discursivos posibilita tomar distancia crítica, dado que estos median entre el investigador (como sujeto social con su sistema de creencias), los resultados del análisis y la interpretación de esos resultados.

Asimismo, la experiencia obtenida durante años de investigación demostró que la práctica analítica sobre el lenguaje en uso lleva, incondicionalmente, a reconsiderar sus modos de abordaje. Desoír esos replanteos, que conducen a ajustar, repensar y mejorar teorías y métodos lingüístico-discursivos, significa obturar la pretendida potencia crítica de los análisis discursivos.

Ahora bien, después de varios siglos de predominio del paradigma positivista con sus métodos cuantitativos en el seno de las ciencias sociales y de la lingüística, en el transcurso del último período del siglo XX se produjo un desplazamiento hacia el interpretativismo y, dentro de él, hacia la aplicación de herramientas metodológicas predominantemente cualitativas, que permiten analizar problemáticas de esa misma naturaleza, como lo son las problemáticas sociales. Desde esta perspectiva, la actitud *crítica* entrafña, también, una situación no menor para el ACD en la actualidad.

Según Van Dijk, los estudios críticos del discurso (ECD) “tienen que empezar con la crítica en su propia casa” (Van Dijk en entrevista de Londoño, 2009: 207). Realizando una apropiación latinoamericana de esas palabras, se considera que, para esto, un punto central es reconocer el colonialismo académico que ha predominado en los estudios del discurso latinoamericanos (con o sin perspectiva crítica). Esto quiere decir que la corriente principal que los ha dominado ha sido, en gran medida, eurocéntrica y este dominio eurocéntrico impactó metodológicamente (Shi-xu y otros, 2016). Así, durante décadas, los modelos y los métodos que siguieron los analistas latinoamericanos para realizar sus investigaciones no se originaron en Latinoamérica, sino en Europa y América del Norte (Pardo, 2010).

Shi-xu y otros (2016) caracterizan dicha hegemonía académica como una suerte de miopía etnocéntrica, que marginó los estudios no occidentales¹ y que resultó en detrimento no solo para los ECD latinoamericanos, sino para el desarrollo intelectual humano en sí. En algunos casos, los modelos y los métodos, originados en Europa y en América del Norte, que siguieron los analistas latinoamericanos fueron glocalizados, es decir, adaptados cuando surgían diferencias debido a las particularidades de nuestros idiomas. Sin embargo, ese proceso no fue un acto de creatividad en sí, sino, precisamente, un acto de adaptación. A propósito de esto, Shi-xu (2009) indica que los países no occidentales realizaron intentos locales para ajustarse al discurso dominante, lo cual implicó la adulación de estos y, paralelamente, un discurso de baja autoestima que menospreció nuestros logros.

Coincidimos con Shi-xu y otros (2016) en que luchar por resistir la hegemonía cultural e intelectual en las ciencias sociales y abogar por descolonizar el discurso académico en el campo de los estudios del discurso es un objetivo a largo plazo, porque descolonizar significa, en primer lugar, desnaturalizar, críticamente, una historia académico-científica de dominación y de adulación de los otros en detrimento de un nosotros que aún estamos construyendo. Este es un desafío que varios estamos recorriendo, sosteniendo que no darle la espalda y mirarlo de frente es coherente con nuestra idea de que el crecimiento de la ciencia, especialmente en este momento histórico-social, no reside tanto en dar respuestas cerradas, sino más bien en abrir preguntas que nos conduzcan hacia nuevos caminos (Marchese y Soich, 2016).

No se trata de negar la influencia de nuestros colegas de los llamados países desarrollados, sino de establecer un diálogo con ellos como instancia superadora de la glocalización que nos ha llevado a utilizar sus modelos, teorías y métodos en un proceso, como se mencionó, más adaptativo que creativo. En este sentido, con Pardo (2016) y con De Barros y otros (2016), entendemos que esos discursos pueden ser pivotes para producir nuevos y propios en un movimiento crítico de debate que nos conduzca hacia la descolonización epistemológica y el pensamiento latinoamericano autónomo e independiente. Algunos de los trabajos en esa línea son Pardo Abril (2007), De Melo Resende (2009b), Pardo (2011), De la Vega (2011) y Molina (2012). En este contexto se inserta la propuesta metodológica que se presenta en los próximos apartados.

3. El Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD: características generales

La génesis del Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD (MALC de aquí en adelante) encuentra su origen en que el significado de los discursos es construido tanto en

1 Por *no occidentales* entendemos que, independientemente de sus diferencias, los países latinoamericanos, asiáticos y africanos se asemejan por haber atravesado un pasado de colonización, situaciones económicas y sociales complejas y violaciones de derechos humanos (Pardo, 2010).

sus contenidos como en sus formas lingüísticas². En este sentido, se entiende que los sujetos sociales (individuales o colectivos) construyen y transmiten significados no solo a través de *lo que dicen*, sino también a través de *la forma en que dicen lo que dicen*. Por ello, en el MALC, convergen diversos aspectos que operan conjuntamente, es decir, se alcanza un estudio holístico³ de los discursos, contemplándolos desde los planos morfológico, sintáctico y semántico y, paralelamente, desde un enfoque discursivo. Debido a este enfoque, el proceso de diseño del método persiguió el objetivo de obtener un modo de análisis que posibilitara estudiar los discursos mediante subunidades menores (las emisiones⁴), sin que estas perdieran su naturaleza como elementos que toman significación como parte de una unidad mayor (el discurso). Asimismo, esta propuesta es compatible con el programa de investigación del ACD, dado que permite reflexionar, críticamente, sobre problemáticas sociales partiendo de datos lingüístico-discursivos.

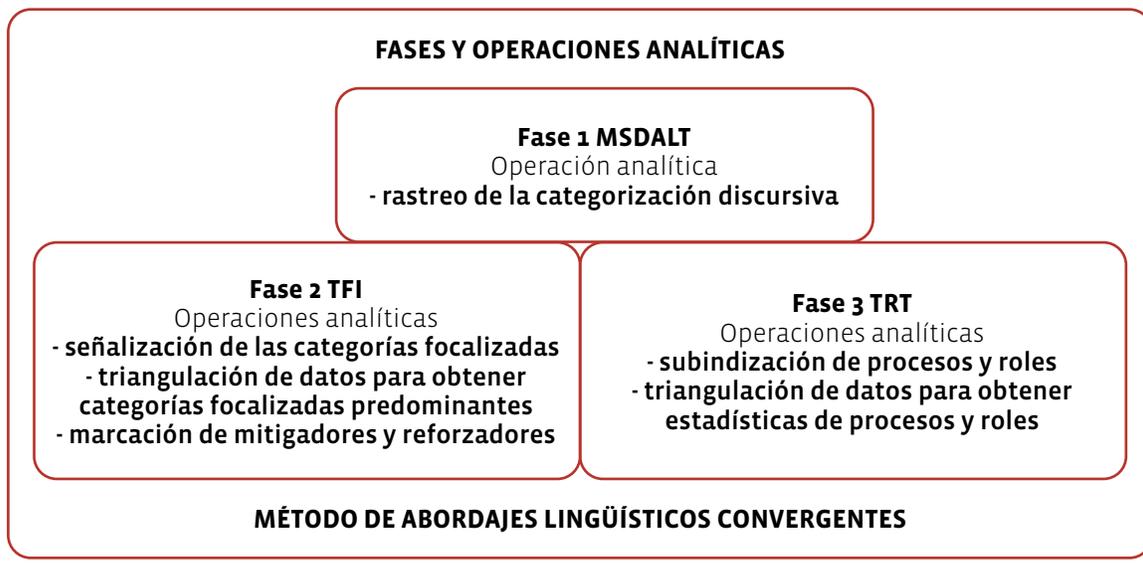
La base del MALC es el Método Sincrónico-Diacrónico de Análisis Lingüístico de Textos (MS-DALT de aquí en adelante) (Pardo, 1995, 2001, 2008, 2011), sobre el que se aplican la teoría de focalización de la información (TFI) (Marchese, 2011) y la teoría de roles temáticos (TRT). La primera incluye la tonalización y la jerarquización de la información (Firbas, 1964; Lavandera, 1986; Pardo, 1996, 2011) y la segunda se apoya en Halliday y Matthiessen (2004)⁵. Cada uno de estos abordajes implica una fase con sus correspondientes operaciones analíticas dentro de un proceso de seriación, que se considera imprescindible, puesto que para analizar es preciso desarticular para rearticular. La primera fase (fase 1) es la aplicación del MSDALT y su operación analítica concreta es la de categorización discursiva. La segunda fase (fase 2) radica en la TFI con las operaciones analíticas de señalización, de triangulación de datos y de marcación⁶. La tercera fase (fase 3) es la TRT con las operaciones analíticas de subindización y de triangulación de datos⁷.

-
- 2 De ahí el uso de la palabra compuesta *lingüístico-discursivo* como modo de manifestar que el análisis del discurso implica indagar en las formas lingüísticas.
 - 3 Siguiendo a Ferrater Mora (2001), *holístico* refiere a la conjunción de diversos elementos que forman una totalidad o unidad.
 - 4 *Emisión* se define como una unidad de análisis relativa al lenguaje en uso y menor al discurso, que se delimita a partir de la concurrencia de los siguientes criterios: las pausas y la entonación (en la oralidad), la presencia de diversas marcas de puntuación (en la escritura) y la realización completa de un tema y un rema (en ambos casos) (Pardo, 1996, 2011).
 - 5 Esta conjunción resulta coherente, porque reúne perspectivas funcionales sobre el estudio del lenguaje.
 - 6 Esta denominación no está relacionada con los conceptos *marcado* y *no marcado*.
 - 7 En el marco del MALC, *teoría* se entiende como “un conjunto organizado de ideas [...] que tratan de explicar un fenómeno” (Moliner, 1998: 1210). De esta manera, mediante la TFI y la TRT, se profundiza el examen de las categorías obtenidas en la primera fase y se ahonda, así, el fenómeno de construcción del mundo que se materializa discursivamente.

La fase 1 indaga la categorización del mundo presente en los discursos, la fase 2 identifica cuáles son las categorías focalizadas y cuáles son los recursos utilizados para reforzar y para mitigar la información discursiva y la fase 3 estudia los papeles o roles de los participantes que aparecen en el discurso. La elección de estos modos de abordar el análisis de los discursos se fundamenta en que ellos permiten visibilizar cómo se construyen representaciones sociodiscursivas⁸ (Marchese, 2015b), es decir, posibilitan acceder al sistema de creencias que está en la base de cómo los sujetos sociales accionan en el mundo y se relacionan entre sí. La figura 1 resume el diseño del MALC⁹.

FIGURA 1

Diseño completo del Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD



Como se aprecia en la figura 1, la fase 1 estructura el análisis y las fases 2 y 3 pueden ser aplicadas indistintamente, es decir, nada impide pasar de la fase 1 a la 3, sin aplicar la fase 2. Sin embargo, numerar las fases permite presentar el método ordenadamente. Este artículo se

8 En la línea de Pardo (2011), se define *representación* como una construcción teórica que surge de la correlación entre categorías discursivas, cuyas propiedades se instancian mediante recursos que dan cuenta del modo en que los sujetos sociales se posicionan frente a un fenómeno. Aquí, el término *instancian* (préstamo del inglés) se utiliza en el mismo sentido empleado por Pardo (2011). Asimismo, la formulación *sociodiscursiva* responde a dejar claro que una representación no es discursiva o social, sino ambas cosas a la vez y es en esa intersección que reside su fuerza y el interés en su estudio.

9 El método incluye una cuarta fase en desarrollo ligada al relevamiento del género discursivo y del contexto.

centraliza en las dos primeras fases, que serán ilustradas a través de ejemplos tomados de un corpus de comentarios derivados de una noticia digital sobre la problemática habitacional en relación con situaciones de pobreza en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA).

Hasta el momento, el MALC se ha aplicado para el estudio de diferentes discursos provenientes del canal escrito y del oral, y producidos en el marco de diferentes géneros (historias de vida, leyes, proyectos de ley, versiones taquigráficas de sesiones legislativas, textos informativos de diversos tipos y formatos, entre otros). Actualmente, se está probando su aplicación sobre materialidades discursivas diferentes, como son los comentarios digitales, cuyo examen, dada su naturaleza, presenta de por sí un desafío particular para los analistas, ya que implica enfrentarse a anacolutos (inconsecuencias en la construcción del discurso), anfibologías (ambigüedades), barbarismos (palabras mal escritas o mal pronunciadas), impropiedades (faltas de propiedad en el uso de las palabras), neologismos (vocablos, acepciones o giros nuevos), pleonasmos (empleo de palabras innecesarias), redundancias (usos excesivos de palabras o conceptos), solecismos (faltas cometidas contra las normas de la sintaxis), etc.

Respecto de la problemática social analizada, cabe destacar que el acceso al derecho a la vivienda¹⁰ es un problema crucial desde hace décadas para la CABA (Flores, 1993; Feijoó, 2003; Cuenya, 2004; Martínez, 2004/2005; Trevisani Vespa y Mamberti, 2012; Bermúdez y otros, 2014; Janoschka y Sequera, 2016), y quienes están imposibilitados para acceder a dicho derecho son sujetos en situación de pobreza¹¹, de ahí el interés de abordar este tema desde el ACD.

3.1. Ilustración de la fase 1 del MALC: categorización discursiva

Sobre la base del trabajo de Pardo (1995, 1996, 2001, 2008, 2011), el cual a su vez se apoya en las propuestas de la lingüística sistémico-funcional (Halliday y Hasan, 1976) y de la Escuela de Columbia (Diver, 1981; Huffman, 2001), se obtienen categorías discursivas. Estas categorías materializan cómo los sujetos sociales cognocen y ordenan el mundo que los rodea. En este sentido, *categorizar* es el proceso mediante el cual un individuo asigna a otro, a un objeto o a una situación una serie de propiedades que son las que construyen, discursivamente, ese objeto, esa situación o a ese otro. En la fase 1 se realiza un análisis inductivo para rastrear las propiedades discursivas que dan forma a esas categorías.

10 Este derecho está contemplado tanto en el derecho internacional (*Declaración Universal de Derechos Humanos* y *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales*) como en las constituciones de la Nación Argentina y de la CABA (Marchese, 2015b).

11 El concepto de *necesidades básicas insatisfechas* (NBI) elaborado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC) indica que quienes habitan en pensiones, hoteles, inquilinatos, viviendas no destinadas a fines habitacionales y viviendas precarias se encuentran en situación de pobreza (INDEC, 2012).

Siguiendo a Pardo (2011), la naturaleza de las categorías es *gramaticalizada* o *semántico-discursiva*. Las *categorías gramaticalizadas* son *Operador Pragmático (OP)*, *Hablante-Protagonista (H-P)*, *Actor/es*, *Nexos de Valor (Nv)*, *Tiempo y Espacio*. Estas revisten carácter de obligatoriedad, dado que: a) su frecuencia de uso es alta en diferentes géneros, b) guardan siempre la misma función discursiva y c) para construir su discurso, un emisor no puede prescindir de ellas. A diferencia de las *categorías gramaticalizadas*, las *categorías semántico-discursivas* son particulares del universo de significación construido en cada discurso y manifiestan el aspecto más creativo del discurso. Por esta razón, poseen un grado mayor de variabilidad. Asimismo, el hecho de que las *categorías gramaticalizadas* revistan obligatoriedad no excluye el análisis del modo en que se construyen en cada discurso.

Antes de pasar a definir y a ejemplificar las categorías, es importante destacar que el resultado final de la operación de categorización, es decir, la categorización acabada, nunca surge de un proceso de análisis lineal, sino de sucesivos procesos de revisión y de recategorización. Esto es relevante, también, debido a que la revisión es necesaria para evitar que la propia categorización del investigador interfiera en el análisis. Pardo (2011) denomina este proceso como *doble hermenéutico*, que es similar a lo que Guber (2001) define como *categorización diferida*. A continuación, en la línea de Pardo (2011), se introducen las *categorías gramaticalizadas*:

Hablante-Protagonista (H-P): no coincide, necesariamente, con la noción de *sujeto* en el plano sintáctico, sino con cualquier persona pronominal o cualquier referente nominal que asume el argumento medular del discurso¹², a partir del cual se desarrollan otros argumentos instanciados a través de la/s categoría/s *Actor/es*. En otras palabras, la categoría *H-P* es aquella que vertebra el discurso.

Nexo de valor 1 (Nv1 o NvHP): manifiesta las acciones y los estados ligados a la categoría *H-P*. La categoría *NvHP* puede corresponder tanto a un verbo como a una nominalización.

Actor/es: cualquier persona pronominal o referente nominal que toma argumentos opuestos (o diferentes) al que se desarrolla mediante la categoría *H-P*¹³.

Nexo de valor 2, 3... (Nv2, Nv3...): manifiestan las acciones y los estados ligados a la/s categoría/s *Actor/es*. Del mismo modo que la categoría *NvHP*, esta categoría puede corresponder tanto a un verbo como a una nominalización.

12 Sobre la base de Toulmin (1958), quien estudió las argumentaciones en el lenguaje en uso, *argumento* no define según el modelo del silogismo, sino como “una estructura de datos” (Pardo, 2011: 56) que sostiene una posición discursiva.

13 Las categorías *H-P* y *Actor* no se deben entender siempre como una dicotomía. La categoría *Actor* puede surgir como una fuerza discursiva que, al enfrentarse con la categoría *H-P*, permite el avance de la línea argumental materializada mediante esta categoría sin que, necesariamente, se genere una oposición radical entre ambas. Esto debe ser estudiado en cada discurso.

Tiempo y Espacio: tanto la categoría *Tiempo* como la categoría *Espacio* responden a la orientación espacio-temporal propia de cualquier discurso.

Operador Pragmático (OP): posee distintas funciones; por ejemplo: señalar al oyente o al lector cómo se debe interpretar una emisión, conectar emisiones o interpelar al oyente o al lector.

Negación (Neg.): esta es una categoría flotante, ya que puede aparecer, por ejemplo, negando el verbo (*no quiero*) o una palabra (*innecesario*), y no posee el mismo grado de obligatoriedad que las restantes.

Como expresa la denominación *Método Sincrónico-Diacrónico*, de donde surge la fase 1, el resultado de la aplicación de esta fase permite analizar el discurso sincrónicamente (ocurrencia sucesiva de emisiones) y diacrónicamente (cómo las categorías se van cargando, semánticamente, en el devenir del discurso). La primera observación es intercategorial, mientras que la segunda es intracategorial. La figura 2 esquematiza este procedimiento analítico de doble lectura.

FIGURA 2

Fase 1: procedimiento analítico de doble lectura



El ejemplo 1 y el ejemplo 2¹⁴ ilustran la fase 1. Se trata de comentarios realizados en el foro del diario *El País* durante julio de 2017 y pertenecientes a un mismo emisor (P.A.). El disparador fue una noticia, publicada por el diario, titulada “Cómo sobreviven al frío los sin techo de Buenos Aires”. El corpus consta de cuarenta comentarios en los cuales se observa que la noticia disparó diferentes tópicos ligados a la pobreza. Uno de ellos es el de la manipulación de la información. Los comentarios seleccionados para los ejemplos corresponden a este tópico. Dichos comentarios refieren a un tema, también vigente en ese momento,

14 De aquí en adelante, se ejemplifica con aquellas emisiones de los comentarios que resultan representativas para lo que se pretende ilustrar.

vinculado con un programa periodístico de televisión en el cual se había presentado una entrevista a un menor en situación de pobreza que, según se sostenía, había cometido delitos en un barrio de Buenos Aires.

En estos comentarios, la operación de categorización discursiva evidenció una distribución categorial isomorfa. En ambos, la categoría *OP* conecta parte de las emisiones (por ejemplo, conjunción copulativa y en la e113¹⁵ y adversativa *pero* en la e129), la categoría *Tiempo* precisa la fecha y la hora en las que se efectuaron los comentarios (e107[...20/07/2017, A LAS 07:37] y e121[...20/07/2017, A LAS 08:03]), la categoría *H-P: niño* con la categoría *Nv1* desarrollan el argumento que vertebra el discurso, la categoría *Actor: hombres, J.L.*¹⁶ y *Canal 13* con la categoría *Nv2* materializan el argumento opuesto y la categoría semántico-discursiva *Entrevista* surge en el universo de significación particular construido en estos discursos; en este caso, la entrevista al menor emitida en el programa periodístico. Las flechas verticales indican la observación diacrónica (intracategorial). A continuación, se presentan los ejemplos y, luego, se hará referencia a dicho modo de observación.

EJEMPLO 1

Fase 1: categorización discursiva

COMENTARIO 25		CATEGORÍAS DISCURSIVAS				
CATEGORÍAS GRAMATICALIZADAS						CATEGORÍA SEMÁNTICO-DISCURSIVA
OP.	ARGUMENTO		ARGUMENTO		TIEMPO	ENTREVISTA
	H-P. (NIÑO)	NV1	ACTOR (HOMBRES Y J.L.)	NV2		
e107[25					20/07/2017, A LAS 07:37]	
e108[PA.]				e109[A punta de pistola		
le				gritaron		
		“subite				
porque te				quemamos”.]		
				e110[El grito lo dio		
			uno de los 4 hombres que	habrían secuestrado y apretado		
al niño de 11 años		para que realizara				la entrevista

15 La vocal “e” significa “emisión” y la numeración corresponde al número sucesivo de emisiones de todo el corpus.

16 Periodista que condujo el programa.

y		tortura psicológica, para lograr coercitivamente que	
el niño	declarase lo que declaró		frente a cámaras.]
			e128[Hay otras tipificaciones penales que
		podrían recaer	
		sobre los imputados	
pues		hubo	privación ilegítima de la libertad”.]
		e129[D. K. ¹⁷	aceptó
		que J.L.	
		le	había pedido
		un móvil policial	para hacer
pero		que se encontró	un informe sobre jardín de infantes asaltado,
con el chico que	“apareció por sus propios medios”.]		
	e130[MENTIRA.]		

Respecto de la observación diacrónica, es relevante destacar, para ilustrarla, que estos ejemplos dan cuenta del modo en que la fase 1 plasma argumentos. Mediante las categorías *H-P: niño* (con su *Nv1*) y *Actor: hombres, J.L. y Canal 13* (con su *Nv2*), el emisor construye dos argumentos enfrentados. Para ello, en ambos comentarios, primero, utiliza como recurso la cita de fragmentos de noticias periodísticas (en negrita en los ejemplos, tal como aparecen en los comentarios) y, luego, en la última emisión de cada uno de ellos (e117[¿Periodismo?] y e130[MENTIRA.]; sin negrita, tal como aparecen en los comentarios), evidencia el argumento en el cual se posiciona, que acuerda con que el niño fue objeto de manipulación. Esta manipulación se aprecia, lingüísticamente, en la aparición de pronombres personales en función objeto; por ejemplo, e109[A punta de pistola **le** gritaron...] y e113[Allí, “**lo** amenazaron, **lo** golpearon y **lo** extorsionaron verbal, física y económicamente...]. De aquí que P.A., en la e108 y la e122, se encuentre dentro del argumento *H-P: niño* (con su *Nv1*), dado que está dentro del

17 Secretario de seguridad.

conjunto de referentes nominales que asumen el argumento medular del discurso. Aquel que se enfrenta a (y se desarrolla mediante) el otro argumento *Actor: hombres, J.L. y Canal 13* (con su *Nv2*). Asimismo, los ejemplos manifiestan que la categoría *H-P* no coincide, necesariamente, con la noción de *sujeto* en plano sintáctico, sino que se trata de un argumento discursivo.

3.2. Ilustración de la fase 2 del MALC: categorías focalizadas

La fase 2 se desarrolla mediante la aplicación de la TFI, que se sobreimprime en el análisis realizado previamente en la fase 1, incorporando el estudio de la distribución de la información (Firbas, 1964; Pardo, 1986, 1996, 2011) y el de la tonalización (Lavandera, 1986; Pardo, 1996, 2011). En este trabajo, se presentará el análisis vinculado a la distribución de la información.

En relación con dicho análisis, en el devenir de una emisión en español, el emisor avanza desde la información que posee menor grado de dinamismo comunicativo hacia la que posee mayor grado de dinamismo y, en posición final de emisión, coloca la información hacia donde se dirige el objetivo comunicacional.

En cada emisión, el propósito comunicacional es presentar un fenómeno particular. El desarrollo de la comunicación se orienta (tiene esa perspectiva) hacia este fenómeno. El elemento hacia el que una emisión se dirige cuenta con la información que completa el desarrollo de la comunicación que está teniendo lugar dentro de la emisión (sea esta subordinada o no). Este elemento (que llamaremos el punto de orientación) es el que más contribuye al desarrollo de la emisión y es el más dinámico, el que la realiza y la completa. Así el punto de orientación es aquel con más dinamismo comunicativo y hacia el que se encamina el desarrollo de la comunicación (Pardo, 2011: 32).

Este sector¹⁸ se corresponde con [...] la información relevante del rema de una emisión; o sea, la que el hablante alcanza cuando logra su objetivo comunicacional y cierra la emisión (Pardo, 2011: 35).

A partir de lo expuesto, la TFI, mediante las nociones de *categorías focalizadas* y de *categorías focalizadas predominantes* conjuntamente con las operaciones analíticas de señalización y de triangulación de datos, aborda el estudio de la información que posee mayor grado de dinamismo comunicativo. Las *categorías focalizadas* resultan de la operación de señalización, mientras que las *categorías focalizadas predominantes* son el resultado de la operación de triangulación de datos.

Una *categoría focalizada* es aquella categoría (gramaticalizada o semántico-discursiva) en la cual el emisor “puntuá”, es decir, la categoría con la cual el emisor cierra la emisión a través del punto final en la escritura o de la entonación descendente sumada a pausa larga en la oralidad (usualmente, las categorías focalizadas no incluyen más de siete palabras). Para rea-

18 Se refiere al sector final de una emisión.

lizar la operación de señalización de categorías focalizadas (sobre el análisis llevado a cabo en fase 1), se emplea una combinación de letras inexistente en español: WF. Esta señalización, a modo de banderas, permite: 1) identificar cuáles son las categorías focalizadas y 2) efectuar la operación de triangulación de datos (cruce entre datos cualitativos y estadísticos)¹⁹. Estos procedimientos utilizan herramientas informáticas de búsquedas y cálculos provistas por el mismo *software* (*Excel*) con el que se realizó la fase 1 (así, todos los datos en análisis están disponibles en único archivo).

El ejemplo 3 ilustra cómo (sobre la fase 1) se señalan las categorías focalizadas con la bandera WF (operación de señalización) y cómo se esquematiza el resultado de la búsqueda para obtener las categorías focalizadas predominantes (operación de triangulación de datos), mientras que el ejemplo 4 expresa el modo en que, también, se puede solo esquematizar el resultado. Asimismo, se destaca que el diseño del MALC permite aplicar la bandera WF como parámetro de búsqueda para realizar la operación de *filtrado de categorías focalizadas* (operación de rango secundario), lo cual posibilita agrupar dichas categorías y visualizarlas conjuntamente en la diacronía del discurso.

Los ejemplos exponen que las categorías focalizadas predominantes (resaltadas en rosa) tienden a focalizar los argumentos, materializados mediante las categorías discursivas *H-P* y *Actor* (con sus respectivos nexos de valor). En el corpus, el resto de los comentarios del mismo emisor (P.A.) siguen ese mismo patrón lingüístico-discursivo. Este fenómeno resulta relevante, dado que el modo de focalizar manifiesta el punto de orientación del pensamiento de los emisores (pensamiento que queda plasmado en el discurso) y podría ser retomado, en trabajos ulteriores, comparando, por ejemplo, los resultados arrojados por el MALC para el corpus de comentarios en relación con otros corpus utilizados para analizar otras materialidades discursivas o géneros.

4. Conclusiones

Este trabajo partió de un objetivo específico: exponer el Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD e ilustrar algunos de sus elementos más destacados. Para ello, se centralizó en las dos primeras fases del método, que fueron ilustradas mediante ejemplos extraídos de un corpus de comentarios derivados de una noticia digital sobre la problemática habitacional en relación con situaciones de pobreza en la CABA. Así, se ejemplificó cómo el método posibilita el estudio de fenómenos sociales a partir y a través de la obtención de

19 Con Pardo (2011) y Duarte (2013), se entiende que la cuantificación por sí sola no resulta suficiente para interpretar fenómenos discursivos. Por ello, es preciso triangular datos estadísticos con datos cualitativos. Para una profundización de estos temas, se recomienda Sayago (2014).

EJEMPLO 3

Fase 2: categorías focalizadas

COMENTARIO 25		CATEGORÍAS DISCURSIVAS				
CATEGORÍAS GRAMATICALIZADAS						CATEGORÍA SEMÁNTICO-DISCURSIVA
OP.	ARGUMENTO		ARGUMENTO		TIEMPO	ENTREVISTA
	H-P. (NIÑO)	NV1	ACTOR (HOMBRES Y J.L.)	NV2		
e107[25					20/07/2017, A LAS 07:37]WF	
e108[PA.]WF				e109[A punta de pistola		
le				gritaron		
porque te				quemamos”.] WF		
				e110[El grito lo dio		
			uno de los 4 hombres que	habrían secuestrado y apretado		
al niño de 11 años		para que realizara				la entrevista
				emitida		
			por J.L.] WF			
				e113[Allí,		
“lo				amenazaron,		
lo				golpearon		
				extorsionaron verbal, física y económicamente		
y lo						en hechos delictivos
		para que se autoincriminara				
		presuntamente cometidos				
junto a otros niños y jóvenes del barrio”.] WF						
						e115[Un día después,
lo				volvieron a interceptar		
y le				dijeron que		
		“si contaba				algo de lo sucedido
						el día anterior
		‘era				
boletera”.] WF			e117 [¿Periodismo?]WF			Operación de triangulación de datos
CATEGORÍAS FOCALIZADAS (SOBRE EL TOTAL DE EMISIONES DEL COMENTARIO=11)						
OP.	H-P. (NIÑO)	NV1	ACTOR (HOMBRES Y J.L.)	NV2	TIEMPO	ENTREVISTA
0	4	0	4	2	1	0

EJEMPLO 4

Fase 2: categorías focalizadas

COMENTARIO 27						
CATEGORÍAS FOCALIZADAS (SOBRE EL TOTAL DE EMISIONES DEL COMENTARIO=10)						
OP.	ARGUMENTO		ARGUMENTO		TIEMPO	ENTREVISTA
	H-P. (NIÑO)	NV1	ACTOR (HOMBRES, J.L. Y CANAL 13)	NV2		
0	3	3	1	0	1	2

datos concretos que no solo atienden al contenido de los discursos, sino también a su materialidad lingüístico-discursiva. En este sentido, el trabajo da cuenta, también, de que la fase 1 (categorización discursiva) y la fase 2 (categorías focalizadas) de esta propuesta son aptas para examinar materialidades con las características y las particularidades lingüístico-discursivas propias de los comentarios digitales.

Respecto de las ventajas de su empleo, estas residen en su potencialidad tanto para el análisis en sí mismo como para su ejemplificación. En relación con las fases del método ilustradas, se pueden señalar la posibilidad de incorporar diferentes modos para comunicar el análisis, como viñetas, flechas y resaltados con color (ejemplos 1, 2 y 3), y la posibilidad de esquematizar los resultados (ejemplo 4). Asimismo, ya que las tres fases se superponen utilizando el mismo *software*²⁰, todos los datos del análisis se encuentran disponibles en un único archivo digital (factor que colabora, en gran medida, durante el proceso de sistematización) y, de este modo, se visualiza cada discurso incluyendo sus subunidades (las emisiones) sin que estas pierdan su naturaleza en cuanto elementos que toman significación como parte de una unidad mayor (el discurso).

El método resulta una herramienta fructífera para el pasaje hacia la interpretación de la implicancia social de los datos observados. Sucintamente, las categorías focalizadas predominantes, que dan cuenta de cuál es el punto de orientación de estos discursos, manifiestan que ese punto de orientación se encuentra en las categorías gramaticalizadas *H-P* y *Actor* (ejemplo 3 y ejemplo 4), es decir, en aquellas categorías que plasman argumentos. Esta situación discursiva es interesante, porque no acuerda con los estudios de Pardo (2011). Según estos estudios, la categoría gramaticalizada *H-P* no suele ubicarse en los remas (donde se encuentra la posición de las categorías focalizadas), sino en los temas de las emisiones, mientras que en los remas se suelen ubicar las categorías semántico-discursivas, que representan el aspecto más creativo del discurso.

20 Se resalta que el *software* pretende ser migrado, en un futuro, a un *software* de acceso libre.

Si bien esto debe ser profundizado, su implicancia social se podría resumir en la pregunta sobre hasta qué grado los comentarios digitales posibilitan el desarrollo de la creatividad lingüístico-discursiva y hasta qué grado obturan esa creatividad o cercenan la posibilidad de desplegar categorías discursivas. Esto se podría vincular, también, con la naturaleza y las características de la práctica discursiva; por ejemplo, las particularidades de las plataformas digitales en las que son realizados los comentarios digitales, que tienden a restringir material y cuantitativamente lo que puede ser dicho. A su vez, estos datos podrían ser retomados en trabajos ulteriores y ser comparados con resultados arrojados por el método en relación con otros corpus utilizados para analizar otras materialidades discursivas. Lo expresado funciona a modo de ilustración de cómo el método permite partir de datos lingüísticos-discursivos concretos, para, luego, reflexionar sobre la interpretación y la implicancia social de esos datos.

Para finalizar, el Método de Abordajes Lingüísticos Convergentes para el ACD, tal como ha sido expuesto, pretende contribuir a descolonizar el discurso académico en el campo de los estudios del discurso. Desafío que varios analistas críticos del discurso, desde diferentes puntos de América Latina y de los países no occidentales, estamos recorriendo. Este método, como ampliación del creado por Pardo (1995, 2011), está siendo utilizado por alumnos de la cátedra de la que formo parte como jefa de trabajos prácticos en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. En ello, también, se encuentra la impronta descolonizadora que pretendemos de nuestro ejercicio como docentes e investigadores latinoamericanos.

Durante la presentación del método se demostró que no se trata de negar la influencia de nuestros colegas de los llamados países desarrollados, sino de establecer un diálogo con sus propuestas para producir propuestas nuevas y propias, sosteniendo que el crecimiento de la ciencia no reside solo en dar respuestas, sino también en abrir preguntas que nos conduzcan hacia nuevos caminos.

5. Bibliografía citada

BERMÚDEZ, Ángeles, y otros, 2014: *Documento de trabajo N° 19: procesos de urbanización de villas de la CABA*, Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Ministerio Público Tutelar.

BOLÍVAR, Adriana, 2013: “La definición del corpus en los estudios del discurso”, *Revista de la Asociación Latinoamericana del Estudios del Discurso* 13 (1), 3-7.

CUENYA, Beatriz, 2004: “Grandes proyectos y teorías sobre la nueva política urbana en la era de la globalización. Reflexiones a partir de la experiencia de la ciudad de Buenos Aires” en Beatriz CUENYA, Carlos FIDEL e Hilda HERZER (coords.): *Fragmentos sociales: problemas urbanos de la Argentina*, Buenos Aires: Siglo XXI, 89-110.

DE BARROS, Solange, y otros, 2016: "Realismo crítico e análise de discurso crítica: hibridismos de fronteiras epistemológicas", *Polifonia* 23 (33), 11-28.

DE LA VEGA, Lucía, 2011: *Embarazo, adolescencia y violencia intrafamiliar en contextos de pobreza: ACD en Historias de vida*, Buenos Aires: Tersites.

DE MELO RESENDE, Viviane, 2009a: "'It's not a matter of inhumanity': a critical discourse analysis of an apartment building circular on homeless people", *Discourse & Society. An International Journal for the Study of Discourse and Communication in their Social, Political and Cultural Contexts* 20 (3), 363-379.

DE MELO RESENDE, Viviane, 2009b: *Análise de Discurso Crítica e Realismo Crítico. Implicações Interdisciplinares*, Campinas, SP: Pontes Editores.

DE MELO RESENDE, Viviane, y Viviane RAMALHO, 2006: *Análise de discurso crítica*, São Paulo: Contexto.

DE MELO RESENDE, Viviane, y Mariana Carolina MARCHESE, 2011: "'São as pessoas pobrezitas de espírito que agudizam a pobreza dos pobres': análise discursiva crítica de testemunho publicado na revista Cais – o método sincrónico-diacrónico", *Cadernos de Linguagem e Sociedade (Papers on Language and Society)* 12 (2), 150-178.

DE MELO RESENDE, Viviane, y otros, 2017: "Pobreza y periodismo ¿Prácticas transformadoras? Introducción", *Sur le Journalisme* 6 (1), 30-37.

DIVER, William, 1981: "On defining the discipline", *Columbia University Working Papers in Linguistics* 6, 59-117.

DUARTE, Mercedes, 2013: "Redes de metáforas cognitivas en el discurso político: 'el socialismo del siglo XXI' de Hugo Chávez", *Revista Latinoamericana de Estudios del Discurso* 13 (1), 57-78.

FAIRCLOUGH, Norman, 1992: *Discourse and Social Change*, Cambridge: Polity Press in association with Blackwell Publisher.

FEIJÓO, María del Carmen, 2003: *Nuevo país, nueva pobreza*, Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.

FERRATER MORA, José, 2001: *Diccionario de filosofía*, Barcelona: Ariel Referencia.

FIRBAS, Jan, 1964: "On defining the theme in functional sentence analysis", *Travaux Linguistiques de Prague* 1, 267-280.

FLORES, Susana, 1993: *Construcción del espacio urbano. Socialización-privatización*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.

GARCÍA DA SILVA, Denize, 2007: "Critical Discourse Analysis and the functional bases of language" en Leila BARBARA y Tony BERBER SARDINHA (eds.): *Proceedings of the 33rd International Systemic Functional Congress*, São Paulo: PUCSP, 932-949.

GUBA, Egon, e Yvonna LINCOLN, 1998: "Competing Paradigms in Qualitative Research" en Norman DENZIN e Yvonna LINCOLN (eds.): *The Landscape of Qualitative Research. Theories and Issues*, Thousand Oaks: Sage, 195-220.

GUBER, Rosana, 2001: *La Etnografía. Método, campo y reflexividad*, Bogotá: Norma.

HALLIDAY, Michael, y Ruqaiya HASAN, 1976: *Cohesion in English*, London-New York: Longman.

HALLIDAY, Michael, y Christian MATTHIESSEN, 2004: *An Introduction to Functional Grammar*, London: Edward Arnold.

HUFFMAN, Alan, 2001: "The linguistics of William Diver and the Columbia school", *Word* 52 (1), 29-68.

INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA Y CENSOS, 2012: *Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010. Censo del Bicentenario. Resultados definitivos. Tomo 1*, Buenos Aires: Instituto Nacional de Estadística y Censos.

JANOSCHKA, Michael, y Jorge SEQUERA, 2016: "Gentrification in Latin America: addressing the politics and geographies of displacement", *Urban Geography* 37 (8), 1175-1194.

LAVANDERA, Beatriz, 1986: "Decir y aludir: una propuesta metodológica", *Cuadernos del Instituto de Lingüística* 1 (1), 1-14.

LONDOÑO ZAPATA, Oscar, 2009: "El poder del discurso y el discurso del poder. Entrevista a Teun A. van Dijk", *Onomázein. Revista de lingüística, filología y traducción* 20, 195-210.

MARCHESE, Mariana Carolina, 2011: *El texto como unidad de análisis sociodiscursiva. Una propuesta a partir del Método sincrónico-diacrónico de análisis lingüístico de textos*, Buenos Aires: Tersites.

MARCHESE, Mariana Carolina, 2015a: "Carencia de vivienda en la Ciudad de Buenos Aires: análisis sociodiscursivo crítico de sus causas y consecuencias", *Onomázein* 32, 80-100.

MARCHESE, Mariana Carolina, 2015b: *Análisis crítico de la representación discursiva de la vivienda en historias de vida de sujetos en situaciones de pobreza urbana y en discursos del Estado*.

El déficit habitacional en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires en la posmodernidad. Tesis de doctorado, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

MARCHESE, Mariana Carolina, y Matías SOICH, 2016: “¿Te tengo que seguir hablando de...?”: reflexiones y sugerencias metodológicas para trabajar a partir de la desigualdad comunicativa en la toma de historias de vida”, *Cadernos de Linguagem e Sociedade (Papers on Language and Society)* 17 (1), 194-216.

MARTÍNEZ, Clarisa, 2004/2005: “Juegos de reconocimiento del derecho al espacio urbano en la Ciudad de Buenos Aires. El caso de la política de radicación de villas”, *Revista Lavboratorio. Estudios sobre el Cambio Estructural y la Desigualdad Social* 6 (16), 26-31.

MENÉNDEZ, Martín, 2002: “Los límites y los métodos: el caso del Análisis Crítico del Discurso”, *Revista Iberoamericana de Discurso y Sociedad. Lenguaje en Contexto desde una Perspectiva Crítica y Multidisciplinaria* 4 (1), 3-8.

MOLINA, Lucía, 2012: *La argumentación en las noticias. Una aproximación al análisis de la estructura argumentativa a partir del modelo de Toulmin*, Buenos Aires: Tersites.

MOLINER, María, 1998: *Diccionario de uso del español*, Madrid: Gredos.

MONTECINO, Lésmer (ed.), 2010: *Discurso, pobreza y exclusión en América Latina*, Santiago: Cuarto Propio.

PARDO, María Laura, 1986: “Hacia una redefinición de las nociones de tema y rema. De la oración al discurso”, *Cuadernos del Instituto de Lingüística* 1 (1), 59-93.

PARDO, María Laura, 1995: *La gestación del texto: la emisión líder.* Tesis de doctorado, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

PARDO, María Laura, 1996: *Derecho y Lingüística. Cómo se juzga con palabras*, Buenos Aires: Nueva Visión.

PARDO, María Laura, 2001: “La expresión discursiva del mandato. Análisis lingüístico del texto de la ley de reforma laboral argentina”, *Revista Iberoamericana de Discurso y Sociedad. Lenguaje en Contexto desde una Perspectiva Crítica y Multidisciplinaria* 3 (2), 117-137.

PARDO, María Laura, 2008: “Una metodología para la investigación lingüística del discurso” en María Laura PARDO (ed.): *El discurso de la pobreza en América Latina. Estudio de la Red Latinoamericana de Análisis Crítico del Discurso*, Santiago: Frasis, 55-78.

PARDO, María Laura, 2010: "Latin-American Critical Discourse Studies: state of the art and new perspectives", *Journal of Multicultural Discourses* 5 (3), 183-192.

PARDO, María Laura, 2011: *Teoría y metodología de la investigación lingüística. Método sincrónico-diacrónico de análisis lingüístico de textos*, Buenos Aires: Tersites.

PARDO, María Laura, 2016: "Introduction: LatinAmerican Cultural-Critical Studies" en SHI-XU, Kwesi Kwaa PRAH y María Laura PARDO: *Discourses of the Developing World. Researching properties, problems and potentials of the developing world*, Oxford UK: Routledge. Taylor and Francis Group, 127-135.

PARDO ABRIL, Neyla, 2007: *Cómo hacer Análisis Crítico del Discurso. Una perspectiva Latinoamericana*, Santiago: Frasis.

RAMALHO, Viviane, y Viviane DE MELO RESENDE, 2011: *Análise de discurso (para a) crítica: o texto como material de pesquisa*, Campinas: Pontes.

SAYAGO, Sebastián, 2014: "El análisis del discurso como técnica de investigación cualitativa y cuantitativa en las ciencias sociales", *Cinta moebio: Revista de Epistemología de Ciencias Sociales* 49, 1-10.

SHI-XU, 2009: "Reconstructing Eastern paradigms of discourse studies", *Journal of Multicultural Discourses* 4 (1), 29-48.

SHI-XU y otros, 2016: *Discourses of the Developing World. Researching properties, problems and potentials of the developing world*, Oxford UK: Routledge. Taylor and Francis Group.

SHIRO, Martha, 2012: "El método tampoco viene del aire...", *Revista de la Asociación Latinoamericana del Estudios del Discurso* 12 (2), 3-6.

SOICH, Matías, 2019: "La exclusión empieza por casa. Análisis crítico de la construcción de la representación discursiva de la identidad de género trans en relación con la familia y otros actores sociales", *Cadernos de Linguagem e Sociedade (Papers on Language and Society)* 20 (1), 173-200.

TOULMIN, Stephen, 1958: *The uses of argument*, Cambridge: Cambridge University Press.

TREVISANI Vespa, María, y Juan MAMBERTI, 2012: *Sin vivienda para los más vulnerables en la Ciudad de Buenos Aires. Análisis de presupuesto y políticas públicas*, Buenos Aires: ACIJ.

VAN DIJK, Teun, 1993: "Principles of Critical Discourse Analysis", *Discourse & Society. An International Journal for the Study of Discourse and Communication in their Social, Political and Cultural Contexts* 4 (2), 249-283.

WODAK, Ruth, 2000: “¿La Sociolingüística necesita una Teoría Social? Nuevas perspectivas en Análisis Crítico del Discurso”, *Revista Iberoamericana de Discurso y Sociedad. Lenguaje en Contexto desde una Perspectiva Crítica y Multidisciplinaria* 2 (3), 123-147.

WODAK, Ruth, 2003: “De qué trata el análisis crítico del discurso (ACD). Resumen de su historia, sus conceptos fundamentales y sus desarrollos” en Ruth WODAK y Michael MEYER (comps.): *Métodos de Análisis Crítico del Discurso*, Barcelona: Gedisa, 17-34.